

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 23

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

990

# BULLETIN TECHNIQUE

## de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'École polytechnique de l'Université de Lausanne, des Groupes romands des Anciens élèves de l'École polytechnique fédérale

Lausanne, 6 septembre 1948 — 74<sup>me</sup> année, N° 23

**GÉTAZ ROMANG ECOFFEY S.A.**

**TOUT  
POUR LA  
CONSTRUCTION**

**MOTEURS ÉLECTRIQUES ET TRANSFORMATEURS  
TABLEAUX DE DISTRIBUTION  
COFFRETS DE MANOEUVRES ET DÉMARREURS**

se construisent, se réparent, s'achètent, se vendent, chez  
**SPÄLTI FILS & C<sup>IE</sup> VEVEY** Téléphone (021) 5 19 91

**TRAVAUX de STAFF et de SCULPTURE**

Décoration en staff dans tous les styles. — Plaques de staff armé. — Canaux de ventilation dans toutes les dimensions. — Pilastres et colonnes, etc., en staff dur.  
Je sou mets volontiers mes offres pour l'exécution de tous les travaux, sur la donnée de plans ou de dimensions exactes.  
*Mes ouvrages p u v t aussi être posés par tout bo plâtrier-gyp sier de la place.*

**OTTO HABERER, BERNE**, Sulgenauweg 40. — Succ. de l'ancienne Maison E. HABERER & Cie. — Tél. 5 20 28

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dériaz, Kirker & C<sup>ie</sup>**

**Genève**  
14 rue du Mont-Blanc